

# 跨文化能力考试大纲

## 1. 考试目的

本考试旨在考核学生运用跨文化交流技能、跨文化认知技能、跨文化态度、跨文化意识、中国文化知识和外国文化知识六个要素的综合技能在跨文化交际情境中进行有效而得体交流的能力。

## 2. 考试性质与形式

本考试是一种标准化考试。既兼顾考试的科学性、客观性，又考虑到考试的可行性，同时保证试卷的信度和效度，本考试除采用客观单项选择题形式外，其他试题还采用简答和案例分析主观性试题。简答和案例分析题目旨在较好地考核考生运用跨文化交流技能、跨文化认知技能、跨文化态度、跨文化意识、中国文化知识和外国文化知识六个要素的综合技能对案例进行综合理解与解释的能力。

## 3. 考试时间和命题

本考试每年上、下半年各举行一次。考试对象为高校在读学生和多元文化工作环境中的在职人员。本考试由上海外语教育出版社跨文化能力测试中心命题专家组命题，并由各高校教务管理部门或学院负责考试的实施。

## 4. 考试内容及等级

考试内容包括知识、态度、技能和意识四个维度，涵盖六个要素：跨文化交流技能、跨文化认知技能、跨文化态度、跨文化意识、中国文化知识和外国文化知识。考试等级分为初级、中级和高级三个级别，具体如下：

**初级考试**适合具有大学英语一至三级水平，或大学英语四级 425 分以下，或雅思 4 分以下，或托福 31 分以下，或相当于以上同等外语水平的考生参加；

**中级考试**适合具有大学英语四级425-649分，或大学英语六级400-579分，或英语专业四级成绩合格或良好，或雅思4-6分，或托福32-78分，或相当于以上同等外语水平的考生参加；

**高级考试**适合具有大学英语四级650分及以上，或大学英语六级580分及以上，或英语专业四级成绩优秀，或英语专业八级成绩合格及以上，或雅思6.5分及以上，或托福79分及以上，或相当于以上同等外语水平的考生参加。

## 4.1 跨文化交流技能

### 4.1.1 考核要求

**初级：**要求考生能够基本完成交际任务，如在交流中能够回避冒犯行为、能够对比本国和他国文化、能够从多视角看待其他国家的文化事件、能够正确理解文本和事件的表层意义。

**中级：**要求考生能够基本实现有效且得体的交流，如能够正确理解文本和事件的内涵意义、能够在对话中保持倾听和观察、能够回避成见和偏见、能够较为顺利地解决跨文化冲突。

**高级：**要求考生能够灵活运用策略和技巧实现有效且得体的交流，如能够准确解释对方行为背后体现的文化价值观、能够保持交际顺畅、能够高效化解跨文化冲突、能够批判评价本国和他国文化。

### 4.1.2 测试内容

跨文化交流技能考核个体运用技巧或策略实现有效得体交流的能力，包括对比与关联、多视角观察、合作、回避冒犯、冲突管理、评价技能。具体考核内容如下：

#### A. 对比与关联技能

- 01 具有对跨文化差异敏感的能力
- 02 能对比不同文化并关联到自己的文化

#### B. 多视角观察技能

- 03 能从多角度看待其他国家政治、经济、宗教等方面的事件

#### C. 合作技能

- 04 在跨文化交际过程中能倾听和观察
- 05 能通过交际协调保持交际顺畅，如回应对方、避免打断对方、转换话题等

#### D. 回避冒犯技能

- 06 与外国人交流时能尽量回避成见、偏见、隐私或者冒犯行为（在言语、行为、穿着等方面）

#### E. 冲突管理技能

- 07 能有效化解跨文化交际中的误解冲突
- 08 出现交流障碍和误解时与对方协商和解释，借助身体、手势等非语言方式进行交流

## F. 评价技能

09 能评价和分析他国文化

10 能批判性评价本国和他国的文化观点、文化实践和文化产品

## 4.2 跨文化认知技能

### 4.2.1 考核要求

**初级：**要求考生能够运用一般策略和技巧来获取文化知识和跨文化交际知识。

**中级：**要求考生能够运用多样化策略、技巧来获取文化知识和跨文化交际知识，并对跨文化经历进行简单的反思和学习。

**高级：**要求考生能够运用多样化策略、技巧和理论模型来获取文化知识和跨文化交际知识，并对跨文化经历进行深刻的反思和学习。

### 4.2.2 测试内容

跨文化认知技能考核个体对跨文化知识和跨文化经历的学习能力，包括获取知识技能、反思学习技能和解读技能。具体考核内容如下：

#### A. 获取知识技能

01 通过策略、技巧获取文化知识

02 通过与外国人的接触直接获取跨文化交际相关知识

#### B. 反思学习技能

03 对跨文化经历进行反思和学习，如出现跨文化冲突和误解时进行反思并寻求妥善解决途径

#### C. 解读技能

04 能够解读本国和他国文化中的文本或事件

## 4.3 跨文化态度

### 4.3.1 考核要求

**初级：**要求考生愿意学习其他语言与文化，并且愿意与外国人进行交流。

**中级：**要求考生对外国文化充满兴趣、主动去探索不熟悉的外国文化，愿意去适应不同文化，与外国人交际时能平等对待各种文化。

**高级：**要求考生愿意批判性评价外国文化的价值，愿意从多种文化视角看待问题、理解他人，

并包容因文化差异所造成的交际冲突。

### 4.3.2 测试内容

跨文化态度考核个体对其他文化的情感，包括对外国文化的开放性、好奇心，与人交际的过程中保持平等性，理解和包容文化差异和他人行为等。具体考核内容如下：

#### A. 开放

- 01 愿意学好外语和了解外国人
- 02 愿意与来自不同文化的人进行交流和學習
- 03 愿意去适应外国文化

#### B. 好奇心

- 04 对外国文化具有兴趣和好奇心

#### C. 平等

- 05 愿意与来自不同文化的人进行平等交际

#### D. 尊重

- 06 愿意放下对外国文化的质疑
- 07 愿意尊重外国文化

#### E. 共情

- 08 愿意展现同理心
- 09 愿意从其他视角来解释熟悉或不熟悉的现象和行为

#### F. 包容

- 10 愿意尽量去宽容外国人不同的价值观、饮食习惯、禁忌等
- 11 愿意理解外国人在行为、价值观、风格等方面的差异

## 4.4 跨文化意识

### 4.4.1 考核要求

**初级：**要求考生能够意识到自己与交际对象在言行上的差异。

**中级：**要求考生能够意识到自己和交际对象的行为习惯受到双方文化的制约，意识到自己和对方的文化身份有所不同。

**高级：**要求考生能够意识到自己所处的文化情境，并依据情境的变化调整自身行为，从而实现得体的跨文化交际。

#### 4.4.2 测试内容

跨文化意识考核个体对跨文化交际对象、内容和环境的感知和觉察情况，是个体的内在思维过程。具体考核内容如下：

- A. 文化异同
  - 01 意识到与外国人交流时彼此存在的文化相似性和差异性
- B. 文化身份
  - 02 意识到自己是一个受文化制约的、拥有个人习惯和偏好的个体
  - 03 意识到与外国人交流时自身文化身份和对方文化身份的差异
- C. 文化情境
  - 04 意识到文化风格和语言运用的不同，以及它们对社会和工作情景造成的影响
  - 05 意识到在不同跨文化情境中需要调整自己的互动方式，以及不同选择所造成的结果

#### 4.5 中国文化知识

##### 4.5.1 考核要求

**初级：**要求考生初步了解中国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

**中级：**要求考生基本掌握中国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

**高级：**要求考生熟练掌握中国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

##### 4.5.2 测试内容

中国文化知识考核个体对中国社会文化知识的掌握程度，包括历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。具体考核内容如下：

- A. 历史
  - 01 了解中国与其他国家相关的历史事件，以及他国对这些事件的看法
- B. 教育
  - 02 了解中国的教育体系和教育机构
- C. 风俗习惯
  - 03 了解中国的衣食住行
  - 04 了解中国的传统仪式、习俗、礼节
  - 05 了解中国的文化禁忌知识

D. 社会规范

06 了解中国文化和互动的惯例、非言语行为、行为模式、行为准则

07 了解中国社会的主要标志

08 了解中国文化具体语境中的思维方式

E. 价值观

09 了解中国的价值体系及价值观在行为中的体现

## 4.6 外国文化知识

### 4.6.1 考核要求

**初级：**要求考生初步了解外国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

**中级：**要求考生基本掌握外国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

**高级：**要求考生熟练掌握外国历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。

### 4.6.2 测试内容

外国文化知识考核个体对外国社会文化知识的掌握程度，包括历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观等方面的知识。具体考核内容如下：

A. 历史

01 了解外国的历史事件，以及中国对这些事件的看法

B. 教育

02 了解外国的教育体系和教育机构

C. 风俗习惯

03 了解外国的衣食住行

04 了解外国的传统仪式、习俗、礼节

05 了解外国的文化禁忌知识

D. 社会规范

06 了解外国文化和互动的惯例、言语行为知识、非言语行为、行为模式、行为准则

07 了解外国社会的主要标志

08 了解外国文化具体语境中的思维方式

E. 价值观

09 了解外国的价值体系及价值观在行为中的体现

5. 试卷构成

跨文化能力考试试卷由客观题和主观题两个部分构成，客观题包括对中国文化知识、外国文化知识、跨文化交流技能、跨文化认知技能、跨文化意识五个要素技能的单项考查，主观题包括对跨文化态度的单项考查和对跨文化案例分析的综合考查。各部分的测试内容、测试题型、题目数量、分值比例和测试时间等如下表所示：

试卷结构		测试内容	题型	题目数量与分值	分值比例	时长
客观题	中国文化知识	历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观	选择题	15*3分	15%	75分钟
	外国文化知识	历史、教育、风俗习惯、社会规范、价值观	选择题	15*3分	15%	
	跨文化交流技能	对比与关联技能、多视角观察技能、合作技能、回避冒犯技能、冲突管理技能、评价技能	选择题	15*4分	20%	
	跨文化认知技能	获取知识技能、反思学习技能、解读技能	选择题	15*1分	5%	
	跨文化意识	文化差异、文化身份、文化情境	选择题	15*3分	15%	
主观题	跨文化态度	开放、好奇心、平等、尊重、共情、包容	简答题	45分 (3*6分+3*9分)	15%	15分钟
	跨文化案例(1)	对传播中国文化、讲好中国故事、文化自信能力的考查	论述题	1*15分	5%	30分钟
	跨文化案例(2)	对跨文化交流技能、跨文化认知技能、跨文化态度、跨文化意识、中国文化知识、外国文化知识六个要素技能的综合考查	论述题	30分 (2*8分+1*14分)	10%	
总计				83题/300分	100%	120分钟

## 6.考核水平构成

优秀	240 分及以上
良好	210 分及以上至 239 分及以下
合格	180 分及以上至 209 分及以下
未通过	180 分以下

跨文化能力考试是一种标准化考试，分为初级、中级、高级三个等级。针对每个等级，满分均为 300 分，均以 180 分为及格标准。考生分值在 180 分-209 分获得合格证书；分值在 210 分-239 分获得良好证书；分值在 240 分及以上获得优秀证书。

以上未尽事宜由上海外语教育出版社跨文化能力测试中心命题专家组提供统一解释。